



by Schneider Electric

Manuel de l'utilisateur de l'onduleur Back-UPS™ BE425M/425M-LM, BN450M/450M-CA

Instructions de sécurité et informations générales

Veillez inspecter le contenu dès la réception. Avertissez le transporteur et le fournisseur si vous constatez que des pièces ont été endommagées.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - Cette section comporte d'importantes instructions qui doivent être respectées lors de l'installation et de l'entretien de l'onduleur et des batteries.

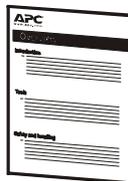
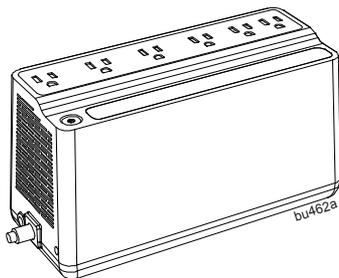
⚠ DANGER

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU DE COUP D'ARC

- L'onduleur est conçu pour une utilisation à l'intérieur uniquement.
- N'utilisez pas l'onduleur dans un environnement excessivement poussiéreux, humide, ou en présence de liquides. Ne laissez pas exposé directement à la lumière du soleil.
- Branchez le cordon d'alimentation de l'onduleur directement au réseau électrique.
- Les ouvertures de l'onduleur ne doivent pas être bloquées. Laissez suffisamment d'espace pour une ventilation appropriée.

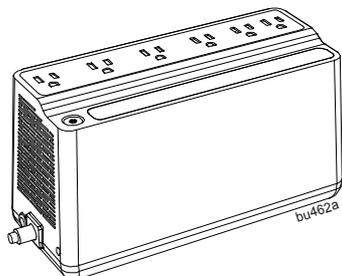
Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves.

Inventaire

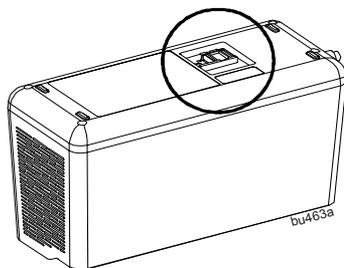


Connexion de la batterie

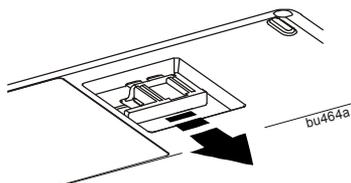
L'onduleur Back-UPS est livré avec un câble de batterie débranché.



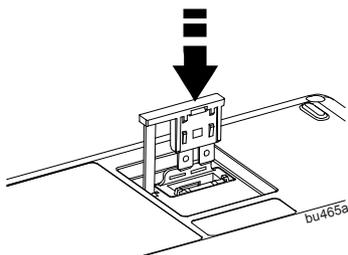
❶ Retirez l'étiquette « Arrêt ! Connexion de la batterie » apposé sur les prises.



❷ Le connecteur de piles est situé au-dessous de l'appareil.



❸ Faites glisser le manche du connecteur de piles hors de sa position débranchée.



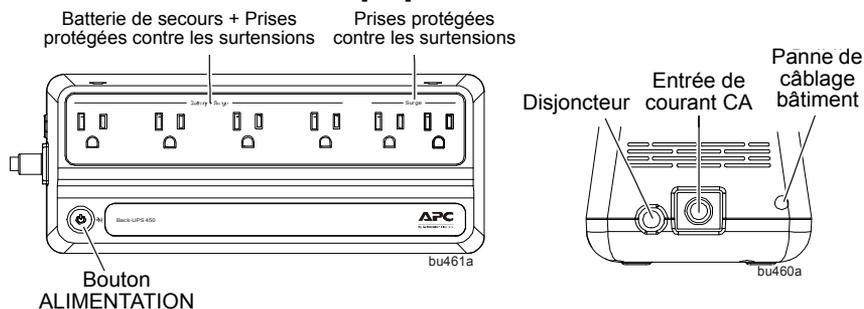
❹ Faites tourner le connecteur de piles à 90 degrés en une position verticale et poussez-le dans l'appareil.

Caractéristiques

Modèle		BE425M / BE425M-LM	BN450M / BN450M-CA
Entrée	Tension	120 VCA, nominale	
	Fréquence	50/60 Hz \pm 1Hz autodétection	
	Valeur seuil de sous-tension	92 VCA, typique	
	Valeur seuil pour la surtension	139 VCA, typique	
Sortie	Capacité de l'onduleur	425 VA / 255 W	450 VA / 255 W
	Nombre de prises électriques	6	
	Batterie de secours/Prises parasurtensées	4 / 2	
	Courant de sortie total	6A	
	Tension sur batterie	115 VCA \pm 8 %	
	Fréquence sur batterie	50/60 Hz \pm 1 Hz	
	Temps de transfert	4 ms typique	
Protection et filtrage	Filtre EMI/RFI	Continu	
	Entrée CA	Disjoncteur à réarmement	
Batterie	Type	Au plomb, étanche, sans entretien, 12 V	
	Durée de vie moyenne	De 3 à 5 ans : le nombre de cycles de décharge, courant alternatif de mauvaise qualité ainsi que température et humidité ambiantes sont des facteurs qui contribuent à raccourcir la durée de vie de la batterie.	
	Temps de charge	8 heures	

Modèle		BE425M / BE425M-LM	BN450M / BN450M-CA
Caractéristiques physiques	Poids net	5,7 lb (2,6 kg)	
	Dimensions L x l x H	9,98 po x 4,13 po x 5,51 po 25,35 cm x 10,5 cm x 14,02 cm	
	Température de fonctionnement	32 à 104 °F (0 à 40 °C)	
	Température de stockage	-4° F à 122° F (-20° C à 50° C)	
	Humidité relative de fonctionnement	0 à 95 % sans condensation	
	Altitude de fonctionnement	0 à 10 000 ft (0 à 3000 m)	

Connexion de vos équipements



Caractéristiques	Fonction	Utilisation suggérée
Batterie de secours + Prises protégées contre les surtensions	<ul style="list-style-type: none"> Alimenté par la batterie pendant une durée limitée en cas de coupure de courant ou autre problème de baisse de tension. Protège les équipements reliés contre les surtensions transitoires. 	Branchez un ordinateur, un écran et tout autre appareil périphérique important qui doivent demeurer allumés pendant les pannes de courant ou les problèmes de tension.
Prises protégées contre les surtensions	<ul style="list-style-type: none"> Protège les équipements reliés contre les surtensions transitoires. 	Branchez des appareils périphériques secondaires (tels qu'imprimante, numériseur, etc.) qui n'ont pas besoin de rester allumés lors de pannes de courant ou de problèmes de tension.

Mettez l'onduleur Back-UPS sous tension

Appuyez sur le bouton ALIMENTATION. Il s'allumera en vert et un seul bip court indiquera que le Back-UPS est allumé et qu'il protège les équipements branchés.

La batterie du Back-UPS se recharge qu'il soit allumé ou éteint pourvu qu'il soit branché à l'alimentation CA. L'onduleur atteindra sa pleine capacité de fonctionnement après la période initiale de recharge de 24 heures, branché à un circuit alternatif.

L'illumination du voyant rouge de défaut de câblage du bâtiment (situé sur le côté près du cordon d'alimentation) signale la présence d'un risque de choc électrique. Tout défaut de câblage du bâtiment doit être corrigé par un électricien qualifié.

Mettez l'onduleur Back-UPS hors tension

Appuyer sur le bouton ALIMENTATION pendant au moins 2 secondes. Au premier bip, relâchez le bouton et l'onduleur s'éteindra. Le délai de 2 secondes a été ajouté afin de réduire le risque d'un contact non intentionnel avec le bouton ALIMENTATION.

Mise en sourdine rapide

Le Back-UPS est capable de mettre en sourdine temporairement des alarmes qui peuvent être réglées par l'utilisateur telles que : Sur batterie.

Lors de telles alarmes et en appuyant rapidement (moins de 2 secondes) sur le bouton ALIMENTATION, l'alarme se met en sourdine jusqu'à la réinitialisation de la situation. Un double bip court confirmera que la mise en sourdine rapide est activée. En appuyant sur le bouton ALIMENTATION pour plus de 2 secondes, l'onduleur s'éteindra.

D'autres événements critiques tels que le remplacement de la batterie et les notifications sur le chargeur ne peuvent pas être mis en sourdine temporairement. Dans ces cas, l'unité doit être éteinte.

Modes d'indicateurs sur la batterie

Avec l'onduleur allumé, la configuration des modes suivants du voyant de la mise en marche de la batterie est réalisée en enfonçant le bouton ALIMENTATION jusqu'au troisième bip. À ce moment, le bouton ALIMENTATION fluctuera entre le rouge et le vert. Relâchez le bouton ALIMENTATION, la couleur indiquera le mode auquel l'onduleur se trouve. Appuyez successivement sur le bouton ALIMENTATION pour vous rendre d'un mode à l'autre. Consultez le tableau suivant pour les 3 couleurs de sélection de mode. Une fois le mode a été sélectionné, attendez 5 secondes avant la mise en application du réglage par l'onduleur.

Mode	Indicateur visuel	Indicateur sonore	Couleur de sélection de mode
Alarme silencieuse (par défaut)	Le bouton ALIMENTATION est vert et clignote à toutes les 2 secondes jusqu'à Batterie faible où la lumière verte clignote rapidement.	Aucune alarme jusqu'à la notification Batterie faible où l'alarme sonore retentit deux fois à toutes les 30 secondes	Vert clignotant
Aucune alarme		Aucune alarme lorsque l'onduleur est sur la batterie	Rouge clignotant
Plein alarme		L'alarme fait retentir 4 bips chaque 30 secondes jusqu'à la notification de batterie faible où le bip se fait entendre à chaque demie seconde. Lors l'onduleur hors tension, un bip retentit à toutes les 4 secondes	Ambre clignotant

Réglage de la sensibilité de la tension (facultatif)

L'onduleur Back-UPS détecte les distorsions de l'alimentation et y réagit en passant à une alimentation sur batterie de secours afin de protéger les équipements reliés. Si l'onduleur Back-UPS ou l'équipement relié est trop sensible pour le niveau de tension d'entrée, il est nécessaire de régler la tension de transfert.

1. Mettez l'onduleur hors tension tout en le maintenant branché à la prise murale.
2. Maintenez le bouton **MARCHE/ARRÊT** enfoncé pendant 10 secondes. Le bouton ALIMENTATION alterne entre le vert et le rouge pour indiquer que le Back-UPS est en mode **Programme**.
3. Le bouton ALIMENTATION clignote vert, ambre ou rouge pour indiquer le niveau actuel de sensibilité. Reportez-vous au tableau pour une explication des niveaux de sensibilité de la tension de transfert.

4. Pour sortir du mode **programmation**, attendez cinq secondes que tous les voyants s'éteignent. Le mode **programmation** est inactif.

Clignotement du voyant	Paramètre de sensibilité	Plage de tension d'entrée (Fonctionnement CA)	Utilisation recommandée
Vert	BASSE	88 VCA à 142 VCA	Utilisez ce réglage pour les équipements peu sensibles aux fluctuations de la tension ou aux distorsions de la forme d'onde.
Rouge	MOYENNE	92 VCA à 139 VCA	Paramètre par défaut. Utilisez ce réglage en conditions normales d'utilisation.
Orange	ELEVEE	96 VCA à 136 VCA	Utilisez ce réglage pour les équipements sensibles aux fluctuations de la tension ou aux distorsions de la forme d'onde.

Voyants d'état

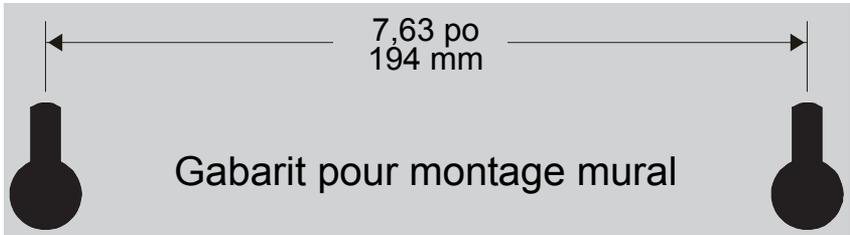
État	Illumination du bouton d'alimentation	Indicateur sonore activé	Fin de l'alarme sonore
Marche Le Back-UPS fournit une d'alimentation CA aux équipements connectés.	Vert fixe	Aucun	N/A
Sur batterie L'onduleur Back-UPS fournit l'alimentation de la batterie aux prises de la batterie de secours.	Vert fixe qui clignote deux fois à toutes les 2 secondes.	L'alarme sonore dépend du réglage du mode de l'indicateur Sur batterie. Consultez la section <i>Modes d'indicateurs sur la batterie</i> pour de plus amples détails.	- Utilisation de la mise en sourdine rapide - Le signal sonore s'arrête lorsque l'alimentation CA est rétablie ou le Back-UPS est éteint. S'applique uniquement lorsque l'alarme sur la batterie est sonore.
Notification de batterie faible L'onduleur Back-UPS fournit l'alimentation de la batterie aux prises de la batterie de secours et la batterie est presque complètement déchargée.	Clignote en vert rapidement.		
Mise hors tension pour batterie faible La batterie est complètement épuisée pendant que le Back-UPS était sur la batterie, l'onduleur s'éteindra.	Aucun	- L'alimentation du réseau électrique est rétabli - L'alimentation du réseau électrique n'est pas rétabli dans les 32 prochaines secondes - Lorsque l'onduleur Back-UPS est mis hors tension.	
Mode veille L'onduleur est éteint et se «réveillera» lorsque le courant alternatif sera rétabli	Aucun	Aucun	N/A
Remplacement de la batterie • La batterie n'est pas branchée. • La batterie doit être rechargée ou remplacée.	• Alterne entre le vert et le rouge	• Bip continu	- L'onduleur Back-UPS est éteint - Si la pile est déconnectée, débranchez le Back-UPS de la source d'alimentation et ensuite éteignez-le. Consultez « Connexion de la batterie » à la page 2. - Si la pile doit être remplacée, consultez la section « Remplacement de la batterie » à la page 8 pour plus de détails.
Surcharge détectée Une condition de surcharge sur une ou plusieurs prises de la batterie de secours alors qu'il est alimenté par la batterie.	Aucun	Bip continu	L'onduleur Back-UPS est éteint

Dépannage

Problème et cause probable	Solution
L'onduleur Back-UPS ne s'allume pas.	
Le Back-UPS n'est pas branché au l'alimentation CA, la prise murale n'est pas alimentée, ou l'alimentation CA éprouve une baisse de tension ou une surtension.	Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché à la prise murale et que celle-ci est alimentée. Le cas échéant, assurez-vous que l'interrupteur contrôlant la prise murale est à la position marche.
Le Back-UPS est allumé, la lumière du bouton ALIMENTATION alterne entre le vert et le rouge et l'appareil émet une tonalité constante	
<ul style="list-style-type: none"> La batterie n'est pas branchée. La batterie arrive en fin de vie utile et doit être remplacée. 	<ul style="list-style-type: none"> Débranchez l'alimentation et consultez la section « Connexion de la batterie » à la page 2. Consultez la section « Remplacement de la batterie » à la page 8 pour plus de détails.
L'équipement relié n'est pas suffisamment alimenté.	
Une condition de surcharge de l'onduleur Back-UPS a été détectée.	Débranchez tous les équipements non critiques des prises. Rebranchez-les un à un sur l'onduleur Back-UPS. Chargez la batterie pendant 24 heures pour vous assurer qu'elle est correctement rechargée. Si la condition de surcharge persiste, remplacez la batterie.
La batterie de l'onduleur Back-UPS est complètement déchargée.	Branchez le Back-UPS à une prise du réseau électrique et laissez la batterie se recharger pendant huit heures.
L'équipement relié à l'onduleur Back-UPS n'accepte pas son onde sinusoïdale à échelonnage par approximation.	L'onde de sortie de l'onduleur est conçue pour les ordinateurs et autres périphériques. Elle ne convient pas aux équipements à moteur.
L'onduleur Back-UPS peut nécessiter un entretien.	Communiquez avec l'assistance technique de SEIT pour obtenir plus de solutions.
Le bouton ALIMENTATION est vert et clignote deux fois à toutes les 2 secondes.	
L'onduleur Back-UPS est alimenté par batterie.	L'onduleur Back-UPS fonctionne normalement au moyen de la batterie. Sauvegardez tous les fichiers ouverts et mettez l'ordinateur hors tension. La batterie se rechargera lorsque l'alimentation CA du réseau électrique sera rétablie.
Le bouton ALIMENTATION clignote rapidement en vert.	
L'autonomie restante de la batterie de l'onduleur Back-UPS est d'environ deux minutes.	La batterie est presque complètement déchargée. L'utilisateur doit enregistrer tous les fichiers ouverts et mettre l'ordinateur hors tension. La batterie se rechargera lorsque l'alimentation CA du réseau électrique sera rétablie.
Le voyant DEL de panne au niveau du câblage du bâtiment DEL est rouge	
Le câblage du bâtiment présente des risques de chocs électriques et doit être contrôlé par un électricien qualifié.	N'utilisez pas l'onduleur Back-UPS. Demandez à un électricien qualifié de corriger le câblage du bâtiment.
L'autonomie restante de l'onduleur Back-UPS est insuffisante.	
<ul style="list-style-type: none"> La batterie n'est pas complètement chargée. La batterie arrive en fin de vie utile et doit être remplacée. 	Laissez le Back-UPS branché au l'alimentation CA pendant huit heures pour permettre à la batterie de se recharger complètement. L'autonomie diminue à mesure que la batterie vieillit. Consultez <i>Dépannage</i> pour commander des batteries de remplacement.
L'alarme est activée avec une tonalité constante. Les prises sont normales mais la lumière du bouton ALIMENTATION n'est pas brillante.	
L'onduleur est alimenté par le courant alternatif, mais la puissance des équipements branchés excède la puissance nominale de l'onduleur. Si une coupure de courant peut survenir en tout temps, l'onduleur peut ne pas être capable d'alimenter les équipements branchés. Le courant vers les prises demeure ininterrompu aussi longtemps que le courant alternatif est disponible.	Débranchez les appareils de l'onduleur jusqu'à ce que la charge soit inférieure à la puissance nominale de l'onduleur.
L'alarme est déclenchée avec intensité constante et l'onduleur est éteint.	
<ul style="list-style-type: none"> L'onduleur était alimenté par la batterie et la charge branchée excédait la charge nominale de l'onduleur. 	Mettez l'onduleur hors tension. Débranchez tous les appareils. Mettez l'onduleur sous tension et rebranchez les appareils un par un.

Installation du montage mural

- Pour un montage horizontal, utilisez 2 vis séparées de 7,63" (194 mm).
- Laissez la vis dépasser de 5/16" (8 mm) du mur.



Service après-vente

Si l'équipement nécessite un entretien, ne le retournez pas au revendeur. Procédez de la manière suivante :

1. Consultez la section *Dépannage* de ce guide pour résoudre les problèmes courants.
2. Si le problème persiste, contactez le service à la clientèle de Schneider Electric IT (SEIT) en consultant le site Web de APC by Schneider Electric www.apc.com.
 - a. Notez le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat. Vous trouverez les numéros de modèle et de série sur le panneau arrière et sur l'écran LCD selon modèle.
 - b. Appelez l'assistance clients de SEIT : un technicien tentera de résoudre le problème par téléphone. Si ce n'est pas possible, le technicien vous attribuera un numéro RMA (retour de produits défectueux).
 - c. Si l'équipement est sous garantie, les réparations sont gratuites.
 - d. Les procédures de réparation et de retour peuvent varier selon les pays. Veuillez consulter le site Web d'APC by Schneider Electric pour vérifier les instructions spécifiques à votre pays.
3. Mettez si possible l'appareil dans son emballage original pour éviter de l'endommager en cours de transport. N'utilisez jamais de billes de polystyrène pour l'emballage. Les dommages causés par le transport ne sont pas couverts par la garantie.
4. **Débranchez TOUJOURS la batterie de l'onduleur avant de l'expédier. Les réglementations du ministère américain des transports (DOT) et de l'IATA exigent le débranchement de la batterie de l'onduleur avant de l'expédier.** Vous pouvez laisser la batterie dans l'onduleur.
5. Inscrivez le numéro RMA sur l'extérieur de la boîte.
6. Retournez l'onduleur à l'adresse indiquée par l'assistance clients, en prenant soin de l'assurer et en port payé.

Remplacement de la batterie

ATTENTION

RISQUE D'EXPLOSION

- Ne pas jeter les batteries dans le feu. Les batteries peuvent exploser.
- Ne pas ouvrir ni altérer les batteries. La fuite d'électrolyte peut être toxique et nocive pour la peau et les yeux.

Le non-respect de ces instructions risque de causer des blessures.

L'utilisateur ne peut pas remplacer la batterie du Back-UPS. Communiquez avec le soutien technique de SEIT pour obtenir la liste des centres de service autorisés de votre région.

Garantie

Enregistrez votre produit en ligne. <http://warranty.apc.com>

La garantie standard est de trois (3) ans à compter de la date d'achat. La politique standard de Schneider Electric IT (SEIT) consiste à remplacer l'appareil d'origine par un appareil remis à neuf en usine. Les clients souhaitant récupérer l'appareil d'origine réparé dans le cadre d'un programme d'échange défini doivent en faire la demande dès qu'ils contactent un représentant de l'assistance technique de SEIT. SEIT expédiera l'appareil de remplacement à la réception de l'appareil défectueux, ou immédiatement à la réception d'un numéro de carte de crédit valide. Les frais d'envoi à SEIT sont à la charge du client. SEIT se charge des frais de transport terrestre associés à l'envoi de l'unité de rechange au client.

Soutien technique international APC par Schneider Electric IT

Accédez le site Web d'APC by Schneider Electric www.apc.com pour le soutien technique spécifique à votre pays.

Compatibilité électromagnétique

Cet appareil est conforme à la Section 15 du règlement FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas provoquer d'interférence néfaste et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui risquent de compromettre son bon fonctionnement.



*1 Cet onduleur UPS a été certifié conforme aux règlements de piles du California Charger System. Pour plus de détails, consultez la section www.apc.com/company/us/en/sustainability/energy-efficiency/california-battery-charger-regulations/

*1 : Ne s'applique pas au modèle BE425M-LM

Informations sur la sécurité - CONSERVEZ CE GUIDE

Ce guide de sécurité comporte d'importantes instructions qui doivent être suivies pendant l'installation et l'entretien des équipements et batteries APC by Schneider Electric. Il s'adresse aux clients d'APC by Schneider Electric qui assemblent, installent, déplacent ou entretiennent des équipements APC by Schneider Electric.

Lisez, comprenez et suivez TOUTES les instructions de sécurité comprises dans ce guide. Le non-respect des instructions de sécurité et des avertissements peut causer des dommages à l'équipement ainsi que de graves blessures et la mort.

Des changements ou des modifications apportées à l'appareil sans l'autorisation explicite d'APC by Schneider Electric peuvent rendre la garantie nulle et non avenue.



AVERTISSEMENT! Sécurité à la manutention



<18 kg
<40 lb



18-32 kg
40-70 lb



32-55 kg
70-120 lb



>55 kg
>120 lb



AVERTISSEMENT! Sécurité à la mise hors tension

L'onduleur comporte des batteries internes qui présentent des risques de choc même s'il est débranché du circuit de dérivation (secteur). Avant d'installer ou réparer l'appareil, vérifiez ce qui suit :

- Le disjoncteur du courant du secteur doit être en position **ARRÊT**.
- Les batteries internes de l'onduleur sont retirées.
- Les modules XLBP de la batterie sont débranchés.



AVERTISSEMENT! Sécurité électrique

- Respectez la réglementation nationale et locale relative aux installations électriques.
- Ne travaillez pas seul dans des conditions dangereuses.
- Cet appareil ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur. Certains modèles d'onduleur comportent des batteries internes remplaçables par l'utilisateur.
- Pour éviter les risques de blessures à cause de l'électricité, enlevez les montres et les bijoux tels que les bagues lorsque vous remplacez les batteries.
- Utilisez des outils avec des manches isolés.
- La haute tension traversant les matériaux conducteurs peut causer de graves brûlures.
- Ne touchez pas à aucune pièce métallique avant de débrancher le courant.
- Assurez-vous que les câbles électriques, les prises et les fiches sont en bon état.
- Si la mise à la terre ne peut être vérifiée, débranchez l'équipement de la prise de courant avant de l'installer ou de le brancher à un autre équipement. Ne rebranchez le cordon d'alimentation qu'après avoir terminé tous les branchements.

- Le conducteur de protection de l'onduleur transporte le courant de fuite des appareils de charge (équipement informatique). Un conducteur de terre isolé doit être installé comme partie du circuit de dérivation qui alimente l'onduleur. Le conducteur doit avoir le même calibre et matériau d'isolation que les conducteurs d'alimentation du circuit de dérivation mis à la terre ou non mis à la terre. Le conducteur est vert avec ou sans rayures jaunes.
- Le conducteur de terre doit être mis à la terre à l'équipement de service ou, s'il est alimenté par un système dérivé distinct, au transformateur d'alimentation ou à l'ensemble de générateurs du moteur.
- Branchez l'équipement à une prise électrique à trois fils (deux pôles et une mise à la terre). La prise doit être branchée à un protecteur approprié du circuit de dérivation ou du secteur (fusible ou disjoncteur). Le branchement à un autre type de prise peut provoquer des risques d'électrocution.
- Le courant de fuite pour un onduleur enfichable de type A peut excéder 3,5 mA lorsqu'une borne de terre séparée est utilisée.



AVERTISSEMENT! Sécurité de la batterie

- Cet appareil contient du courant potentiellement dangereux. Ne pas tenter de démonter l'appareil. La seule exception est pour un onduleur qui contient des batteries que l'utilisateur peut remplacer. Consultez les procédures de remplacement de la batterie décrites dans le guide d'utilisation.
- Ne pas jeter les batteries dans le feu. Les batteries peuvent exploser.
- Ne pas ouvrir ni altérer les batteries. Elles comportent un électrolyte qui peut être toxique et nocif pour la peau et les yeux.
- Remplacez les batteries par le même nombre et type de celles installées initialement dans l'appareil.

CETTE DÉCLARATION DE PROTECTION N'EST PAS UNE GARANTIE. VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER À LA GARANTIE LIMITÉE D'APC POUR TOUTE INFORMATION CONCERNANT LA GARANTIE QUI ACCOMPAGNE VOTRE PRODUIT APC. LES LIMITATIONS ET CONDITIONS CONTENUES DANS CETTE DÉCLARATION DE PROTECTION N'ONT AUCUNE INCIDENCE SUR LES TERMES DE LA GARANTIE.

« Déclaration de protection d'appareils »

« Dans les 50 états des États-Unis, le Canada, et les Bermudes pour produits à 120 volts »

Si votre appareil électronique est endommagé par des phénomènes transitoires transmis par une ligne électrique c.a. (120 Volts) alors qu'il était directement et correctement connecté à un produit régulier de Schneider Electric IT Corporation (SEIT) de 120 Volts couvert par la déclaration de protection d'appareils (« appareil connecté ») et si toutes les conditions spécifiées ci-dessous sont remplies, SEIT s'engage, à son entière discrétion et durant la période indiquée ci-dessous, à remplacer le produit SEIT et soit (a) à payer la réparation de l'appareil connecté, soit (b) à rembourser l'appareil connecté à sa juste valeur marchande telle qu'elle figure dans la version courante de l'Orion Blue Book (ou équivalent), jusqu'à concurrence des montants stipulés ci-dessous, si SEIT détermine que le dommage a été causé par le manquement du produit de SEIT à protéger l'appareil connecté contre les phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique ou de câblodistribution, le cas échéant). Les transitoires de ligne d'alimentation pour lesquels APC ont été conçus pour la protection, tels que reconnus par les normes de l'industrie, comprennent les pointes et les surtensions sur les lignes d'alimentation CA (non destinés à protéger contre les surtensions telles que définies par la norme IEEE 1100-1992). La protection contre les transitoires de ligne téléphonique s'applique uniquement aux SEIT qui offrent une protection de ligne téléphonique, et dans les cas où une telle protection est disponible, l'équipement de service téléphonique doit comporter un dispositif installé et fonctionnant correctement de « protection primaire » à l'entrée de service (de tels dispositifs sont normalement ajoutés lors de l'installation du téléphone) pour être couverts par les transitoires de ligne téléphonique. La protection contre les phénomènes transitoires des appareils de câblodistribution connectés s'applique uniquement aux produits SEIT offrant une telle protection, et dans ces cas, le service de câblodistribution doit être correctement mis à la terre selon les normes NEC (Code National de l'électricité des États-Unis). La protection contre les phénomènes transitoires sur les lignes de réseau s'applique uniquement aux produits SEIT offrant la protection des lignes de réseau.

Cette politique de SEIT s'applique aux produits SEIT ProtectNet si la ligne d'alimentation de l'équipement qu'ils protègent utilise seulement les produits SEIT, avec une politique de protection d'équipement applicable, pour la protection contre les phénomènes transitoires de lignes électriques. La couverture du produit ProtectNet sera alors couverte par la politique de protection électrique d'équipements de SEIT. Cette politique ne s'applique pas aux produits SEIT ProtectNet s'ils sont utilisés individuellement sans les produits de protection d'alimentation électrique c.a. de SEIT.

SEIT se réserve le droit de déterminer si les dommages causés à l'équipement connecté sont causés à SEIT par une défaillance du produit Schneider Electric en demandant que l'équipement endommagé soit envoyé à SEIT pour inspection. Cette politique est excédentaire et ne s'applique que dans la mesure nécessaire au-delà de toute couverture pour les dommages matériels fournis par d'autres sources, y compris, mais sans s'y limiter, la garantie du fabricant, ainsi que toute extension de garantie.

Montants maximum applicables pour la déclaration de protection d'appareils

Pour les clients qui possèdent les qualifications et les conditions énoncées dans la présente politique, SEIT fournira un remboursement (coût de la réparation ou de la juste valeur marchande) jusqu'à concurrence du montant en dollars figurant au http://www.apcc.com/support/service/equipment_protection_policy.cfm. Vous pouvez aussi appeler au 1-800-800-4APC ou communiquer par télécopieur au 1-401-788-2743 pour demander cette information.

Conditions d'admissibilité à la couverture offerte par la déclaration de protection d'appareils :

1. Vous devez enregistrer votre produit à SEIT la fiche de garantie accompagnant le produit dans les 10 jours suivant la date d'achat. Tous les renseignements demandés doivent être fournis et il est recommandé d'en garder une copie pour consultation future. La fiche de garantie doit indiquer clairement les types d'appareil électroniques qui seront connectés au produit APC et auxquels s'appliquera la protection fournie. Tous les appareils connectés doivent porter l'approbation UL ou CSA.
2. Le produit SEIT doit être branché dans une prise correctement câblée et mise à la terre. Aucune rallonge électrique ni aucun adaptateur, autre câble de mise à la terre ou connexion électrique ne doit être utilisé, à l'exception d'autres produits SEIT fonctionnant sur une alimentation standard de 120 Volts. L'installation ne doit comprendre aucun produit de protection de l'alimentation fourni par un fabricant concurrent d'SEIT. L'installation doit être conforme aux codes électriques et de sécurité applicables et au NEC (Code National de l'électricité des États-Unis).
3. Toute réclamation en vertu de la déclaration de protection d'appareils doit être faite dans les 10 jours suivant l'endommagement allégué de l'appareil connecté.
4. La déclaration de protection d'appareils couvre uniquement les produits SEIT de 120 Volts standards utilisés aux 50 états des États-Unis, au Canada et aux Bermudes.

Les éléments suivants ne sont pas couverts par cette déclaration de protection d'appareils :

1. La restauration de données perdues et la réinstallation de logiciels ne sont pas couvertes.
2. Cette déclaration ne couvre pas les dommages causés par autre chose que les phénomènes transitoires sur les lignes électriques c.a., à l'exception des dommages causés par les phénomènes transitoires sur les lignes téléphoniques, de réseau et de câblodistribution, lesquels sont couverts uniquement si le produit SEIT offre une telle protection.

De plus, les éléments suivants sont expressément exclus de la couverture :

3. Les dommages causés par une installation défective (incluant sans s'y limiter l'absence d'une mise à la terre convenable).
4. Les dommages causés par l'utilisation du produit SEIT dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
5. Les dommages causés par un accident ou un désastre tel que le feu, une inondation ou le vent.
6. Les dommages causés par un abus, une mauvaise utilisation, une altération, une modification ou une négligence.
7. Cette déclaration est nulle et non avenue si SEIT estime que le produit SEIT a été altéré ou modifié de quelque façon que ce soit.

8. SAUF POUR LES CAS PRÉVUS DANS CETTE DÉCLARATION, APC NE SERA PAS RESPONSABLE EN VERTU DE CETTE DÉCLARATION POUR TOUT DOMMAGE, Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉQUENTS OU MULTIPLES DÉCOULANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT APC, OU DES DOMMAGES AUX APPAREILS CONNECTÉS, SANS ÉGARD AUX PRINCIPES JURIDIQUES SUR LESQUELS SE FONDE LA RÉCLAMATION, MÊME SI APC A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE. CES DOMMAGES INCLUENT SANS S'Y LIMITER LA PERTE DE BÉNÉFICES, LA PERTE DE REVENUS OU D'ÉPARGNES, LA PERTE DE JOUISSANCE DU PRODUIT APC, DE L'APPAREIL CONNECTÉ OU DE TOUT AUTRE APPAREIL ASSOCIÉ, LA PERTE DE LOGICIELS, LA PERTE EN CAPITAL, LE COÛT DE TOUT APPAREIL DE REMPLACEMENT, D'INSTALLATION OU DE SERVICE, LA DURÉE D'INDISPONIBILITÉ, LES RÉCLAMATIONS DE TIERS, Y COMPRIS DES CLIENTS, ET LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.

Présentation d'une réclamation au titre de la déclaration de protection d'appareils :

1. Si toutes les conditions de couverture sont remplies, appelez le service à la clientèle SEIT au 800 800-4APC et demandez un numéro d'autorisation de retour de matériel pour la déclaration de protection d'appareils (EPP RMA). SEIT vous enverra un formulaire de réclamation que vous devrez remplir et retourner dans les 30 jours.
2. Inscrivez le numéro d'autorisation de retour de matériel sur le produit SEIT que vous retournez.
3. Emballez le produit dans son emballage d'origine (ou, si vous ne l'avez plus, demandez à SEIT un nouvel emballage). Inscrivez clairement le numéro d'autorisation de retour de matériel sur l'extérieur de la boîte.
4. Expédiez le produit (aller simple à vos frais) avec la réclamation de la politique de protection d'équipement dûment remplie comme décrit dans le feuillet explicatif.
5. SEIT examinera le produit afin de confirmer qu'il est défectueux et qu'il a été endommagé par des phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution). (A) Si l'évaluation SEIT ne fournit aucune preuve de dommage provenant de phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), SEIT enverra au client (I) un rapport décrivant les tests effectués et (II) un avis de rejet de la réclamation. (B) Si le produit SEIT présente des signes d'endommagement attribuables à des phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), SEIT demandera que tous les appareils connectés pour lesquels une réclamation en vertu de la déclaration de protection d'appareils a été présentée soient envoyés pour évaluation à SEIT ou à un centre de service agréé. S'il est établi que l'appareil connecté a été endommagé par des phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), SEIT, à son entière discrétion, vous autorisera à faire réparer l'appareil ou vous remboursera l'appareil endommagé à sa juste valeur marchande, jusqu'à concurrence des montants stipulés ci-dessus. Veuillez conserver l'appareil endommagé ou toute pièce endommagée.
6. Si SEIT vous autorise à faire réparer l'appareil connecté, la réparation doit être effectuée par un centre de service agréé par le fabricant de l'appareil connecté. SEIT se réserve le droit de contacter le centre de service agréé pour discuter des frais de réparation, du diagnostic de réparation et du dommage occasionné à l'appareil connecté afin de déterminer si celui-ci a été causé par des phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), et de demander que le centre de service envoie l'appareil connecté ou les pièces défectueuses à SEIT pour inspection.
7. Après avoir établi que le dommage a été causé par le manquement du produit SEIT à protéger l'appareil connecté contre les phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), SEIT, à son entière discrétion, vous paiera les frais de réparation ou vous remboursera l'équipement connecté à sa juste valeur marchande, jusqu'à concurrence des montants stipulés ci-dessus. Si SEIT choisit de rembourser l'équipement connecté à sa juste valeur marchande, SEIT se réserve le droit de vous demander de lui transférer le titre de propriété de l'appareil connecté et de lui expédier celui-ci.
8. Sauf modification à l'effet contraire dans un document signé par SEIT et par vous, les termes de cette déclaration de protection constituent l'accord complet et exclusif entre les parties, remplaçant tous les accords précédents, verbaux ou écrits, et toute autre communication entre les parties relative à l'objet de cet accord. Aucun employé SEIT ni aucune autre partie n'est autorisé à faire des représentations autres que celles qui figurent dans cette déclaration de protection d'appareils.

Politique de récupération des données

En cas de perte de données sur l'unité de disque dur de l'ordinateur protégé due à une défaillance d'un produit SEIT correctement connecté, SEIT pourra faire appel, à son entière discrétion, aux services des laboratoires de récupération de données Ontrack®. Cette garantie est offerte dans la mesure où cela s'avère commercialement raisonnable, à l'entière discrétion d'SEIT. Ontrack prendra toutes les mesures commercialement raisonnables pour récupérer les données du client. Cependant, étant donné la nature variable des problèmes de perte de données, la récupération ne peut être garantie. Cette politique accompagne tous les produits SEIT figurant dans le tableau ci-joint, à l'exception des modèles Basic et Personal SurgeArrest™ de SEIT. La récupération des données se limitera à l'unité de disque dur installée à l'intérieur du matériel informatique protégé. Les dispositifs de stockage de données externes sont expressément exclus de cette garantie.

SEIT se réserve le droit de déterminer si les dommages causés à l'équipement connecté sont causés à SEIT par une défaillance du produit Schneider Electric en demandant que l'équipement endommagé soit envoyé à SEIT pour inspection. Cette garantie vient s'ajouter à toute protection applicable au matériel connecté qui est offerte par une autre société, y compris mais non exclusivement les garanties de fabricant, les garanties prolongées et les assurances-habitation, et elle s'applique uniquement à partir du moment où lesdites protections ne s'appliquent plus.

Remarque : La politique de récupération des données ne s'applique pas à tous les produits.